

GRAND OPUS

INTERNATIONAL PIANO COMPETITION

GRAND OPUS 國際鋼琴大賽 香港區選拔賽 Hong Kong Preliminary Round 2024

難得的海外決賽經驗 與管弦樂團共同演奏
Rare overseas final experience, performing with the Orchestra

香港區選拔賽

比賽日期：2024年5月18至19日

比賽地點：尖沙咀Piano Arts 演奏廳

決賽由管弦樂團伴奏及音樂會表演

決賽日期：2024年7月1日至7日, 7月7日 Gala Concert

決賽地點：越南胡志明市 (詳情將於初賽再作公佈)

香港區選拔賽獎項

所有組別第一名至第五名獲獎盃及獎狀

其他參賽者按等級頒授等級獎牌及獎狀

*所有組別第一名至第三名得獎者將獲參與總決賽之資格，
參與總決賽之賽手將與弦樂團共同演奏伴奏作表演

機構及導師獎項

凡推薦學生參加賽事八組或以上將獲頒《藝術教育推動成就獎》獎座

各組第一名至第五名導師可獲《傑出教育指導獎》獎狀以示嘉許

香港區選拔賽報名至 2024年4月23日

賽程公佈：2024年4月30日



賽事詳情及報名

Details & Registration



重要資訊

Important Information



主辦單位：

IMPRESSIVO
KLAVIERE & FLÜGEL

香港承辦單位：

HKYPA
香港青少年表演藝術交流發展協會
Hong Kong Youth Performance Art and Development Association

支持單位：



亞洲音樂發展聯盟協會



Grand Opus International Piano Competition -
Grand Opus國際鋼琴大賽香港區選拔賽



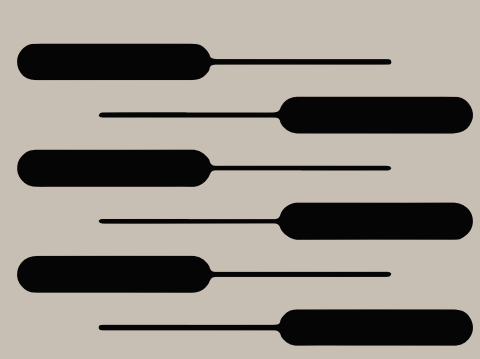
55737727



hkypaf@gmail.com



<https://hkypa.org/GRANDOPUS.htm>



GRAND OPUS

INTERNATIONAL PIANO COMPETITION

決賽有什麼與別不同？

What are the differences in Finals Round?

難得的海外決賽經驗 與管弦樂團共同演奏

Rare overseas final experience, performed with the Orchestra

與樂團共同演奏

Performing with the Orchestra



所有決賽參賽者演奏均由管弦樂團伴奏

All contestants in Final Rounds to be accompanied by an orchestra

Steingraeber Piano

隨著鋼琴製作的最新和獨特發展，音質和美學都有了巨大的飛躍。

With the latest and unique development in piano making, quantum leap in both sound quality and aesthetics.



多姿多彩的舞臺

Diverse and beautiful stage



比賽在許多地方進行，包括裝飾有精緻風格的新場地
The rounds take place in many locations, including new venues decorated with a sophisticated style.

賽事獎項 Competition Prizes and Awards

香港區選拔賽 Hong Kong Preliminary Round

香港區選拔賽獎項 Competition Prizes and Awards for Hong Kong Preliminary Round

- 所有組別第一名至第五名獲獎盃及獎狀 **1st to 5th place winners in all categories will be awarded trophies and certificates**
- 其他參賽者按等級頒授等級獎牌及獎狀 **Other participants will be awarded medals and certificates according to their grades.**
- 所有組別第一名至第三名得獎者將獲參與總決賽之資格，所有參與總決賽之賽手將與弦樂團共同演奏伴奏作表演 **The winners of the 1st to 3rd places in all categories will be eligible to participate in the Finals, and all the finalists will perform with the orchestra.**

機構及導師獎項 Institutional and Mentor Awards

- 凡推薦學生參加賽事八組或以上將獲頒《藝術教育推動成就獎》獎座 **Nominated eight or more groups to participate in the competition will be awarded the trophy of the 'Arts Education Achievement Award'.**
- 各組第一名至第五名導師可獲《傑出教育指導獎》獎狀以示嘉許 **The 1st to 5th place instructors in each group will be awarded a Certificate of 'Excellence in Educational Guidance Award' for recognition.**

GRAND OPUS 決賽 Finals

GRAND OPUS 決賽獎項 Competition Prizes and Awards for Finals Round

- 證書：參賽者將獲得參加比賽的證書 **Certificates: The competitors will receive certificates for joining the competition.**
- 第一名至第三名：樂團決賽後各組別優勝者將獲得證書及獎盃獎勵 **First, Second and Third Prizes: Certificate and trophy for the First Place to Third Place Winners of each category after the Orchestra Final.**
- 所有參賽者都可以選擇錄製他們的現場表演專業節目 **All competitors can optionally have their live performance professional recorded.**





專業分齡組 Professionals Age Category

*Class P1-P5: 分齡組第一名至第三名得獎者將獲參與總決賽之資格，所有參與總決賽之賽手將與弦樂團共同演奏伴奏作表演

Top three winners of Age Categories (Class P1-P5) will qualify for Final Rounds and all the final rounds contestants will be performed with Orchestra.

組別編號 Class No.	組別名稱 Class	年齡組別及曲目要求 Age & Repertoire	報名費 (HKD)
P1	專業分齡A組 Professionals Age Category A	出生於2016-2020年 自選曲目5分鐘以內 或 以5分鐘以內選彈 Level 3 曲目 或 指定之協奏曲目選段 Born 2016-2020, max 5 mins - Free choice or an excerpt from Level 3 listed, or one the concerto listed in 5 mins	550
P2	專業分齡B組 Professionals Age Category B	出生於2013-2015年 自選曲目6分鐘以內 或 以6分鐘以內選彈 Level 3的Turkish March 或 指定之協奏曲目選段 Born 2013-2015, max 6 mins - Free Choice or an excerpt from Turkish March from Level 3, or one of the concerto listed in 6mins	600
P3	專業分齡C組 Professionals Age Category C	出生於2009-2012年 自選曲目8分鐘以內 或 以8分鐘以內選彈 Level 3的Turkish March 或 指定之協奏曲目選段 Born 2009-2012, max 8 mins - Free choice or an excerpt from Turkish March from Level 3, or one of the concerto listed in 8mins	700
P4	專業分齡D組 Professionals Age Category D	出生於2003-2008年 自選曲目10分鐘以內 或 以10分鐘以內選彈指定之協奏曲目選段 Born 2003-2008, max 10 mins - Free Choice or an excerpt from One of the concerto listed in 10mins	800
P5	專業分齡E組 Professionals Age Category E	出生於1992-2002年 自選曲目10分鐘以內 或 以10分鐘以內選彈指定之協奏曲目選段 Born 1992-2002, max 10 mins - Free Choice or an excerpt from One of the concerto listed in 10mins	800

專業分齡組 指定協奏曲組 曲目要求 Concerto Repertoire Requirement of Professionals Age Category

香港區選拔賽：按指定分鐘自選曲目 或 按指定協奏曲目要求選段 *如參賽者選彈協奏曲目，可選擇只彈獨奏評分、自備背景音樂或伴奏演奏，評判只會按照參賽者個人演出表現評分

GRAND OPUS 決賽：按指定協奏曲目要求演奏並由大會管弦樂團伴奏；專業組參賽者需要購買自己的樂譜，我們強烈推薦 Henle Verlag 或 Barenreiter 的 URTEXT 版本，這是與管弦樂隊一起演奏的最佳和最準確的樂譜。

Hong Kong Preliminary Round: Selected pieces according to the specified minutes or excerpts according to Concerto Repertoire Requirement of Professionals Age Category. *If the contestant chooses to play the concerto, he or she can choose to play only the solo training score with own music background or accompany the performance, and the judges will only score according to the contestant's individual performance.

GRAND OPUS Finals: Perform the whole piece according to the Concerto Repertoire Requirement of Professionals Age Category and be accompanied by the Organizer orchestra. The competitors of Professional group needs to purchase their own music score. We highly recommend the URTEXT editions by Henle Verlag, or Barenreiter, which are the best and most accurate score to perform with the orchestra.

Level 3

*香港區選拔賽：按指定分鐘自選曲目 或 按指定協奏曲目要求選段
Hong Kong Preliminary Round: Selected pieces according to the specified minutes or excerpts according to Concerto Repertoire Requirement of Professionals Age Category.

*GRAND OPUS 決賽：按指定曲目要求演奏並由大會管弦樂團伴奏
GRAND OPUS Finals: Perform the whole piece according to the Concerto Repertoire Requirement of Professionals Age Category and be accompanied by the Organizer orchestra.

專業分齡A組可選 Available for Professionals Age Category A

- My Heart Will Go On - Celine Dion
- Howl' Moving Castle - Joe Hisaishi (Merry-Go-Round of Life)
- Ashitaka and San - Joe Hisaishi
- River Flows in You - Yiruma
- Kiss The Rain - Yiruma
- Moonlight Sonata - Beethoven
- Clair de lune - Debussy
- Nocturne in E flat - Chopin
- Nocturne in C sharp minor - Chopin

專業分齡A/B/C組可選 Available for Professionals Age Category A/B/C

- Turkish March - Mozart

List of Concerto

*香港區選拔賽：按指定分鐘自選曲目 或 按指定協奏曲目要求選段
Hong Kong Preliminary Round: Selected pieces according to the specified minutes or excerpts according to Concerto Repertoire Requirement of Professionals Age Category.

*GRAND OPUS 決賽：按指定曲目要求演奏並由大會管弦樂團伴奏
GRAND OPUS Finals: Perform the whole piece according to the Concerto Repertoire Requirement of Professionals Age Category and be accompanied by the Organizer orchestra.

專業分齡A-E組 Available for Professionals Age Category A-E

- Bach Piano Concerto D minor BWV 974, First Movement
- Bach Piano Concerto F minor BWV 1056, First Movement
- Haydn Piano Concerto No.11 D major, Hob. XVIII/11, First Movement
- Mozart Piano Concerto No. 12 K.414, First Movement
- Mozart Piano Concerto No. 17 K.453, First Movement
- Mozart Piano Concerto No. 20 K.466, First Movement
- Mozart Piano Concerto No. 21 K.467, First Movement
- Mozart Piano Concerto No. 23 K.488, First Movement
- Beethoven Concerto No.1, First Movement
- Grieg Piano Concerto in A minor, First Movement



普及分齡組 Amateur Age Category

*Class A1-A5: 協奏曲組第一名至第三名得獎者將獲參與總決賽之資格，所有參與總決賽之賽手將與弦樂團共同演奏伴奏作表演

Top three winners of Concerto Categories (Class A1-A5) will qualify for Final Rounds and all the final rounds contestants will be performed with Orchestra.

組別編號 Class No.	組別名稱 Class	年齡組別及曲目要求 Age & Repertoire	報名費 (HKD)
A1	普及分齡A組 Amateur Age Category A	出生於2016-2020年 自選曲目5分鐘以內 或 以5分鐘以內選彈Level 1 或 以上的指定協奏曲目選段 Born 2016-2020, max 5 mins - Free choice or an excerpt from Level 1 listed below or higher in 5mins	500
A2	普及分齡B組 Amateur Age Category B	出生於2013-2015年 自選曲目5分鐘以內 或 以5分鐘以內選彈Level 2 或 以上的指定協奏曲目選段 Born 2013-2015, max 5 mins - Free choice or an excerpt from Level 2 listed below or higher in 5mins	500
A3	普及分齡C組 Amateur Age Category C	出生於2009-2012年 自選曲目5分鐘以內 或 以5分鐘以內選彈Level 3的指定協奏曲目選段 Born 2009-2012, max 5 mins - Free choice or an excerpt from Level 3 listed below in 5mins	550
A4	普及分齡D組 Amateur Age Category D	出生於2003-2008年 自選曲目6分鐘以內 或 以6分鐘以內選彈Level 3的指定協奏曲目選段 Born 2003-2008, max 6 mins - Free choice or an excerpt from Level 3 listed below in 6mins	650
A5	普及分齡E組 Amateur Age Category E	出生於1992-2002年 自選曲目6分鐘以內 或 以6分鐘以內選彈Level 3的指定協奏曲目選段 Born 1992-2002, max 6 mins - Free choice or an excerpt from Level 3 listed below in 6mins	700

普及分齡組 指定協奏曲目要求 Concerto Repertoire Requirement of Amateur Age Category

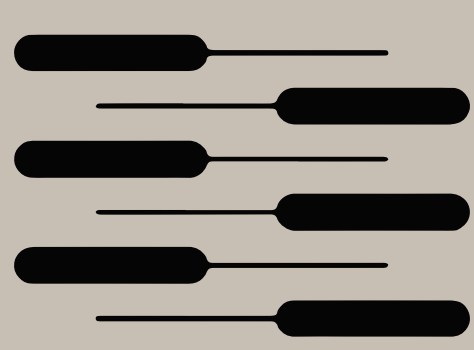
香港區選拔賽：按指定分鐘自選曲目 或 以按指定協奏曲目要求選段 *如參賽者選彈協奏曲目，可選擇只彈獨奏評分、自備背景音樂或伴奏演奏，評判只會按照參賽者個人演出表現評分

GRAND OPUS 決賽：按指定協奏曲目要求彈奏全首並由大會管弦樂團伴奏；參賽者在報名參加比賽時必須使用Grand Opus Competition提供的樂譜。這是為了避免不同版本的樂譜之間的任何錯誤或差異。

Hong Kong Preliminary Round: Selected pieces according to the specified minutes or excerpts according to Concerto Repertoire Requirement of Amateur Age Category. *If the contestant chooses to play the concerto, he or she can choose to play only the solo training score with own music background or accompany the performance, and the judges will only score according to the contestant's individual performance.

GRAND OPUS Finals: Perform the whole piece according to the Concerto Repertoire Requirement of Amateur Age Category and be accompanied by the Organizer orchestra. It is compulsory for the competitors to use the sheet music provided by Grand Opus Competition when registering for the competition. This is to avoid any errors or differences between different versions of the music score.

<p>香港區選拔賽：按指定分鐘自選曲目 或 以按指定協奏曲目要求選段</p> <p>Hong Kong Preliminary Round: Selected pieces according to the specified minutes or excerpts according to Concerto Repertoire Requirement of Amateur Age Category.</p> <p>GRAND OPUS 決賽：按指定協奏曲目要求彈奏全首並由大會管弦樂團伴奏</p> <p>GRAND OPUS Finals: Perform the whole piece according to the Concerto Repertoire Requirement of Amateur Age Category and be accompanied by the Organizer orchestra.</p>	Level 1	<p>Ode to Joy - Beethoven</p> <p>Fur Elise - Beethoven</p>	普及分齡A組可選 Available for Amateur Age Category A
	Level 2	<p>Fur Elise - Beethoven</p> <p>One Summer's Day - Joe Hisaishi</p> <p>My Heart Will Go On - Celine Dion</p>	普及分齡B組可選 Available for Amateur Age Category C
	Level 3	<p>My Heart Will Go On - Celine Dion</p> <p>Howl' Moving Castle - Joe Hisaishi (Merry-Go -Round of Life)</p> <p>Ashitaka and San - Joe Hisaishi</p> <p>River Flows in You - Yiruma</p> <p>Kiss The Rain - Yiruma</p> <p>Moonlight Sonata - Beethoven</p> <p>Clair de lune - Debussy</p> <p>Turkish March - Mozart</p> <p>Nocturne in E flat - Chopin</p> <p>Nocturne in C sharp minor - Chopin</p>	普及分齡C/D/E組可選 Available for Amateur Age Category C/D/E



GRAND OPUS

INTERNATIONAL PIANO COMPETITION

賽事規則 Rules and Regulation (1)

賽事規則 Rules and Regulation

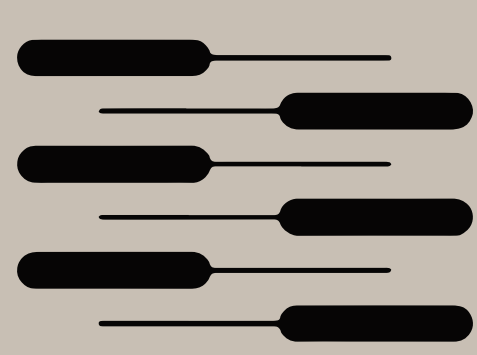
- 普及組包括未在任何專業音樂學校/學院/大學/音樂學院學習音樂的參賽者。 **The Amateur group includes competitors who have not studied music at any professional music schools/colleges/universities/conservatoires.**
- 專業組包括曾經、現在或將要在專業音樂學校/學院/大學/音樂學院學習音樂的參賽者;或擁有 ABRSM、LCM、AMEB、TRINITY 音樂等級證書 6-8 級的參賽者或可以演奏古典鋼琴作品的參賽者。 **The Professional Group includes competitors who have been, are currently, or will be studying music at professional music schools/colleges/universities/conservatoires; or competitors with music graded certificates Grade 6-8 of ABRSM, LCM, AMEB, Trinity or competitors who can conquer classical piano compositions.**
- 參賽者不得參加多個類別的比賽。 **A competitor may not participate in more than one category.**
- 參賽者有權參加高於其年齡的組別 (例如, 9歲的參賽者可以參加16-18歲的D組但參賽者不能參加低於其年齡的組別 或16歲的參賽者不能參加9-11歲選手的B組)。 **Competitors have the right to participate in a group that is superior to their age (for example, a 9-year-old competitor can join Group D for 16-18 year olds). But a competitor cannot take part in the group that is lower than his or her age (for example, a 16-year-old competitor cannot participate in Group B for 9-11-year-old competitors).**

有關曲目及演奏 Repertoire and Program

- 在進行任何一輪比賽時, 參賽者可以選擇背譜演奏或不背譜演奏。 **When performing in any round of the competition, the competitor has the choice to play from memory or not to memorize the music.**
- 普及組參賽者可以演奏任何鋼琴作品, 從古典到流行翻唱, 或鋼琴改編, 不限於古典鋼琴作品。 **Competitors in the Amateur group can play any piano compositions, from Classical to Pop Covers, or piano arrangements, which are not limited to Classical piano compositions.**
- 專業組參賽者只能演奏古典或改編的鋼琴作品, 從前巴羅克到後浪漫主義和現代時代; 不可播放流行音樂或易聽音樂或電影配樂。 **Competitors in the Professional group can only play classical or arranged piano works, from the pre-Baroque to the post-romantic and modern eras. Do not play Pop or Easy-listening music or movie soundtracks.**

現場比賽 Face-to-face competition

- 如選擇決賽試鏡的時間段, 參賽者就不能更改時間段。 **Once chosen the finals time slot for the audition, competitors cannot change the time slot.**
- 決賽參賽者需要在比賽時間前至少 30 分鐘到場。 **Finals Competitors need to be present at least 30 minutes before their competition time.**
- 如果決賽表演超過時限10%, 評審委員會不得停止表演, 而只能根據每個組別規定的時限對參賽者進行時長評估。如果表演超過時限10%, 評審委員會不得停止表演, 而只能根據每個組別規定的時限對參賽者進行時長評估。 **If the finals performance exceeds the time limit by 10%, the Jury may not stop the performance, but only evaluate the competitor based on the duration according to the time limit specified for each category.**
- 參賽者必須由其父母/監護人陪同參加整個比賽。家長/監護人對未成年人在比賽和所有相關活動期間的安全負全部責任。 **Competitors must be accompanied by their parents/guardians for the entire participation in the competition. Parents/guardians are solely responsible for the safety of minors during competition and all related events.**
- 決賽參賽者支付所有旅費和支出。 **The competitor pays all travel and living expenses.**
- **Grand Opus Piano Competition** 對任何個人財產的損壞或損失概不負責, 參賽者和家長對自己的財物負責。 **Grand Opus Piano Competition is not responsible for any damage or loss of personal property. Competitors and parents are responsible for their own belongings.**



GRAND OPUS

INTERNATIONAL PIANO COMPETITION

賽事規則 Rules and Regulation (2)

獎項及證書 Prizes and Certificates

- 決賽所有獎品和證書將直接頒發給在晚會上的參賽者。 **All Finals prizes and certificates will be awarded directly to the competitors at the Gala Concert.**
- 如決賽參賽者無法親自領取獎項和證書，請聯繫管理團隊郵寄領取。(初賽如未能領取獎項，將以快遞到付形式安排寄回。) **If the competitor cannot receive the award and certificate in person, please contact the admin team to receive it by post. (If you are unable to collect the prize in the preliminary round, you will be sent back by courier collect and paid by your side.**

評審團 The Jury

- 評審團的決定是最終決定，不可上訴。 **The Jury's decision is final and unappealable.**
- 決賽每位參賽者由3個評審團評判，每個評審團將獨立評分，提供自己的計分卡和反饋表並以100分制。 **Each competitor is judged by 3 juries in Finals, and each jury will mark independently, providing their own scorecards and feedback sheets, based on a 100-point scale.**

資料隱私和保密 Information, Private and Confidentiality

- 從應用程式中收集的個人資料將根據以下規定與管理團隊共用。報名參加比賽時，參賽者和家長/監護人必須接受這些準則。 **Personal information collected from the application will be shared with the juries and members of the admin team in accordance with the following regulations. When registering for the competition, the competitor and the parents/guardians must accept these guidelines.**
- 對於評審團，只會分享有關參賽者的以下資訊：全名、年齡、類別、曲目。 **To the juries, only the following information about the competitor will be shared: Full name, age, category, repertoire.**
- 對於管理團隊，為了操作比賽並方便地將相關問題告知參賽者和家長，將分享有關參賽者的以下資訊：全名、年齡、類別、曲目、聯繫資訊、計分卡和每輪比賽後的評委反饋。 **To the admin team, in order to operate the competition as well as inform related issues conveniently to the competitors and parents, the following information about the competitor is shared: Full name, age, category, repertoire, contact information, scorecards and the judge's feedback after each Round.**
- 決賽最終結果以及獲獎者的姓名和照片將在Grand Opus鋼琴比賽的網站和社交網路上公佈。報紙和雜誌等媒體也可能發佈有關結果的資訊。 **The final results of the competition as well as the names and photos of the winners will be announced on the Grand Opus Piano Competition's websites and social networks. The media such as newspapers and magazines may also publish information about the results.**
- 參賽者/家長/監護人提交報名，確認他或她已閱讀、理解並同意 Grand Opus 鋼琴比賽中提到的條款和條件。如果參賽者不遵守比賽條款和條件，Grand Opus Piano Competition保留取消其申請的權利，恕不退款。 **By submitting the registration form, the competitor/parent/guardian confirms that he or she has read, understood and agreed to the terms and conditions mentioned in the Grand Opus Piano Competition. If the competitor does not comply with the competition terms and conditions, Grand Opus Piano Competition reserves the right to cancel their application without refund.**

主辦機構 Main Organizer
Impressivo Klaviere & Flugel

香港賽區承辦機構 Hong Kong Preliminary Round Organizer
HKYPA香港青少年表演藝術交流發展協會 Hong Kong Youth Performance Art and Development Association

(香港) 查詢及聯絡方法 (Hong Kong) Enquiry & Contacts

電話 Tel: 2618 6533

Whatsapp: 5573 7727

電郵 Email: hkypaf@gmail.com

網址 Website: <https://hkypa.org/GRANDOPUS.htm>

Facebook: Grand Opus International Piano Competition - Grand Opus國際鋼琴大賽香港區選拔賽

賽事詳情及報名
Competition Details &
Registration



重要資訊
Important Information

